



CadreLed

Gagner en légèreté et susciter une **perception aérienne** de l'objet dans son environnement.

*Gaining in lightness and instigating an **aerial feeling** of the object within its environment.*





|                                                          |      |
|----------------------------------------------------------|------|
| Projet CadreLed/ <i>CadreLed project</i>                 | p.1  |
| CadreLed/ <i>CadreLed</i>                                | p.3  |
| Concept Ambiance/ <i>Ambiance Concept</i>                | p.5  |
| Concept Urbain/ <i>Urban Concept</i>                     | p.9  |
| Concept Trame noire/ <i>Black Infrastructure Concept</i> | p.13 |
| Vision d'ensembles/ <i>Overall view of sets</i>          | p.16 |
| Caractéristiques/ <i>Characteristics</i>                 | p.17 |

ABEL façonne les lumières de la ville depuis plus de 60 ans.

**Créative et indépendante**, l'entreprise a élargi son savoir-faire de fabricant à la conception de **solutions innovantes** d'éclairage depuis le nouveau millénaire. Pour l'économie de l'énergie et le respect de l'environnement, concevoir des **luminaires modulables, adaptables** aux besoins des usagers et à la spécificité des lieux est aujourd'hui devenu un engagement indispensable.

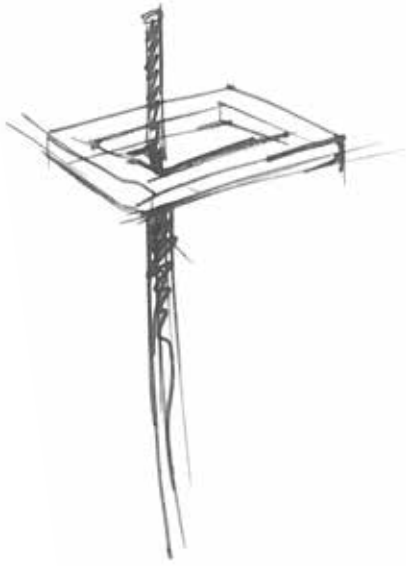
*ABEL has been modelling city lights for over 60 years.*

***Creative and independent**, the company has broadened its manufacturer's know-how to the designing of **innovative lighting solutions** since the new millennium.*

*To promote energy and enhance environmental friendliness, the designing of **modular lightings adaptable** to both the users' needs and the specificity of locations has become a paramount commitment today.*

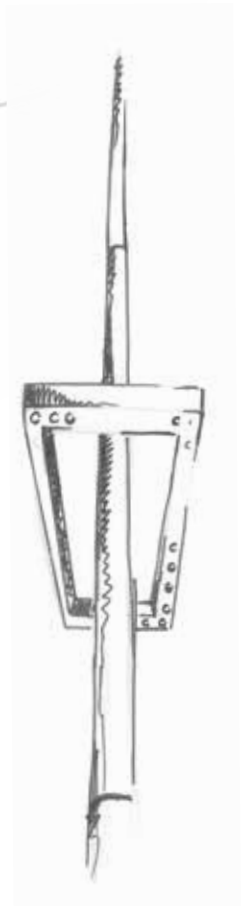
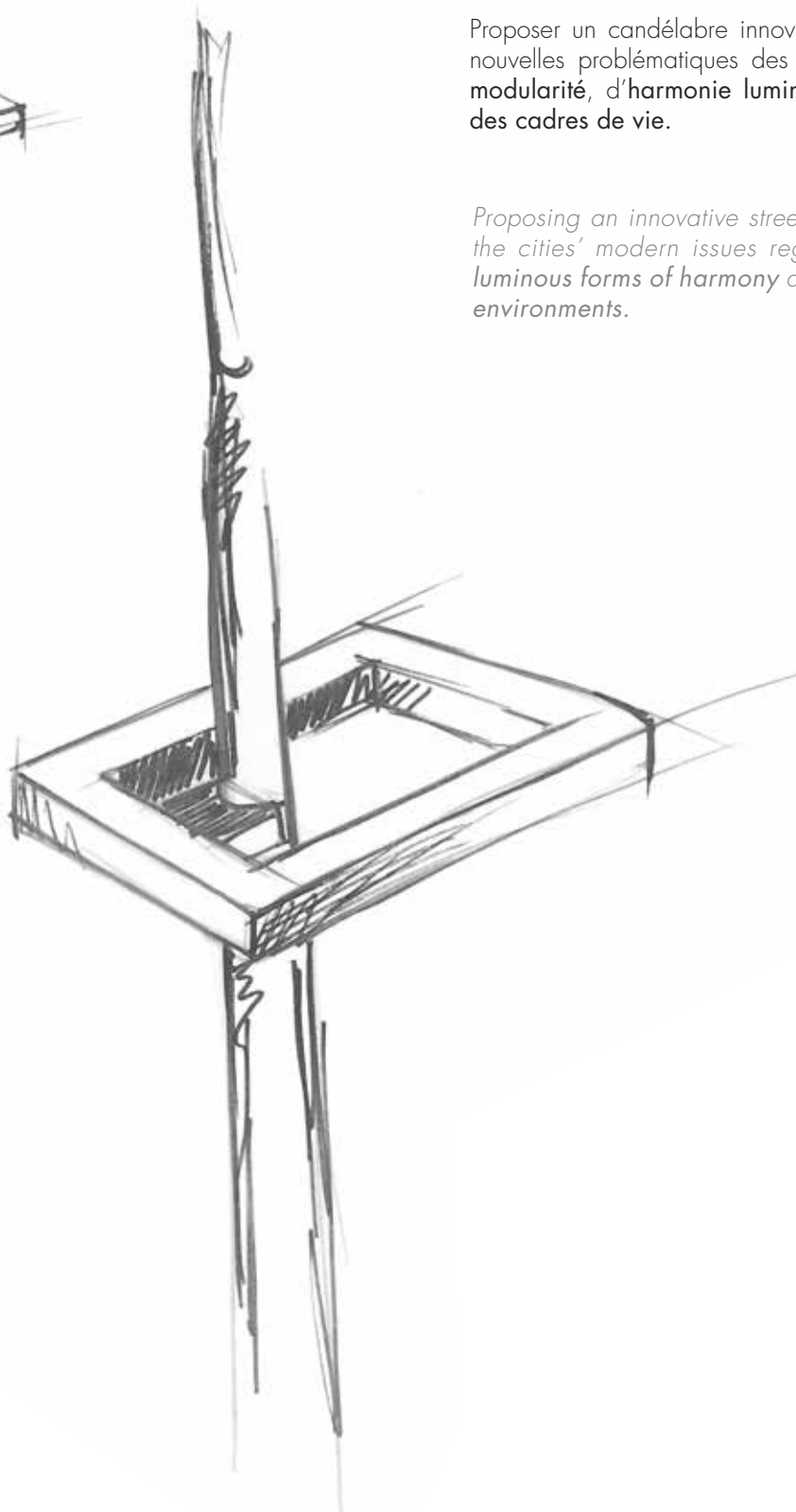
# Projet CadreLed

## Cadreled project



Proposer un candélabre innovant qui réponde aux nouvelles problématiques des villes en matière de modularité, d'harmonie lumineuse, et de respect des cadres de vie.

*Proposing an innovative street light responding to the cities' modern issues regarding modularity, luminous forms of harmony and respecting living environments.*



"DESSINER UNE FIGURE DANS L'ESPACE"

ROGER NARBONI, Concepteur lumière

«Drawing up a figure in space»  
Roger Narboni, lighting designer

# CadreLed

Ce luminaire innove par sa forme et sa **signature lumineuse**.

Il se décline en version **Ambiance, Urbain et Trame noire** selon la destination de l'éclairage. La tonalité de la lumière évolue du blanc vers l'ambre et crée ainsi une empreinte lumière différente selon le besoin.

*This luminaire innovates through its shape and **luminous signature**.*

*Three lighting concepts are possible according to where one wants to light: **Ambiance, Urban or Black Infrastructure**. The light tone shifts from white to amber, thus creating a different trace of light according to needs.*





## CadreLed

Le mât d'éclairage peut accepter une **fixation latérale** du luminaire ou **être traversant** par rapport au luminaire.

*The lighting mast accepts **a lateral** or **a through-hole mounting** in relation to the luminaire.*







## CadreLed Ambiance

Son design novateur s'affranchit des formes traditionnelles compactes des luminaires à led. Grâce à une forme évidée bien définie, le concept lumineux Ambiance signe un éclairage subtil.

De nuit, la figure de lumière est aérienne comme suspendue dans l'espace.

*Its innovative design has freed itself from the traditional, compact shapes of the led luminaire. Thanks to a well-defined hollow shape, the luminous Ambiance concept signs a subtle lighting.*

*At night, the appearance of light is aerial as if suspended in space.*



Ce luminaire en forme de cadre rectangulaire très épuré se fixe **sur mât ou en façade**.

Il est destiné à éclairer des espaces urbains et à les animer par l'inscription d'une ou plusieurs figures lumineuses dans le ciel nocturne.

*This luminaire in the shape of an extremely pure rectangular frame fixes on either a mast or a façade.*

*Intended to light urban spaces as well as to animate them thanks to the inscription of one or more luminous figures overhead.*



Dessiner une figure lumineuse dans l'espace nocturne  
*Drawing a luminous figure in the nocturnal space*







## CadreLed Urbain

Le concept lumineux du **CadreLed Urbain** prend toute son essence quand la **performance lumineuse** est aussi importante que le design. L'optique est adaptée pour délivrer un éclairage fonctionnel. À la fois décoratif et architectural, le luminaire assure **confort et sécurité** pour les usagers.

*The **Urban CadreLed** luminaire concept takes on its whole essence when **the light performance** is as important as its design. The optical compartment is adapted to deliver a functional lighting. Both ornamental and architectural, the luminaire ensures **comfort and security** for its users.*







**Moderne et élancé**, ce candélabre trouve sa place auprès de différentes architectures urbaines.

À chaque lieu, le **CadreLed urbain** confère une **empreinte design unique** en gagnant en légèreté et en transparence sans perdre en performances.

*Modern and finely designed, this luminaire finds its place next to different architectural styles.*

*In every location, the urban CadreLed confers a unique design impression gaining in lightness and transparency without compromising on high performance.*

Signer une belle performance lumière

*The signature of a fine lighting achievement*









## CadreLed Trame noire

Le **CadreLed Trame noire** allie 2 tonalités de lumière : ambre et blanc pour éclairer de manière fonctionnelle et ambre de manière tamisée. Une réelle différence se crée en termes d'**empreinte lumière**.

Ce concept lumineux **respecte le paysage nocturne** en optimisant l'éclairage selon les présences à proximité.

*The **Black Infrastructure CadreLed** allies 2 shades of light: amber and white to light in a functional way and amber to give off a softened light. A real difference is created in terms of **light impressions**.*

*This luminous concept **respects nighttime landscapes** by optimizing lighting according to nearby presence.*

# Qu'est-ce qu'une **trame noire** ?

## What is a *Black Infrastructure* ?



On désigne par **trame noire** un secteur, naturel ou urbain, sur lequel l'**éclairage artificiel nocturne** est adapté pour **limiter ses impacts sur la nature**, sans pour autant entraver la sécurité ni le confort des activités humaines.

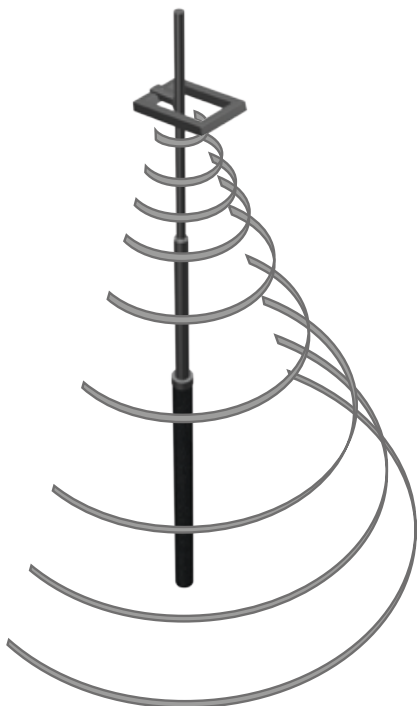
*A Black Infrastructure is a sector, natural or urban, on which the artificial night lighting is adapted to limit its impacts on nature, without hindering either the security or comfort of human activities.*

## Fonctionnement CadreLed Trame Noire en standard

### *Black Infrastructure CadreLed standard functioning*



Trame noire = zone d'obscurité, partielle ou temporaire  
*Black Infrastructure = dark area, partial or temporary*



Le Cadreled Trame noire est équipé d'un **capteur de présence externe** qui commande l'allumage des **LED blanches** en complément des **LED ambres** déjà allumées.

*The Black Infrastructure CadreLed is equipped with an external presence captor generating the lighting of white LEDs in conjunction with amber LEDs which are already lit.*

Possibilité de programmer les led blanches pour faire de la variation.  
*Possibility of programming the white LEDs to generate a variation.*

# Maîtriser la lumière et créer une **trame noire**

## Mastering light and creating a *Black Infrastructure*



Ce concept lumière répond aux **nouvelles problématiques des villes** qui souhaitent **préserver la biodiversité nocturne** ou **faire des économies** en deuxième partie de la nuit lorsque la fréquentation humaine se raréfie.

La **Trame noire** définit un nouveau paysage nocturne plus contrasté, **plus respectueux de l'environnement**. Les espèces naturelles du milieu sont préservées grâce à un **éclairage ambiant maîtrisé et nuancé**.

*This lighting concept meets **cities' new issues** which want to **preserve nocturnal biodiversity** or **make savings** during the second part of the night when the presence of people is scarce.*

*The **Black Infrastructure** defines a new nocturnal vision which is more contrasted, and **more respectful of the environment**. Nature's natural species are preserved thanks to an **ambient, uniform and subtle lighting**.*



Grâce à la **détection de présence**, le luminaire dispense un éclairage fonctionnel **ambre et blanc à détection**.

Éclairage **ambre** en l'absence d'usagers.

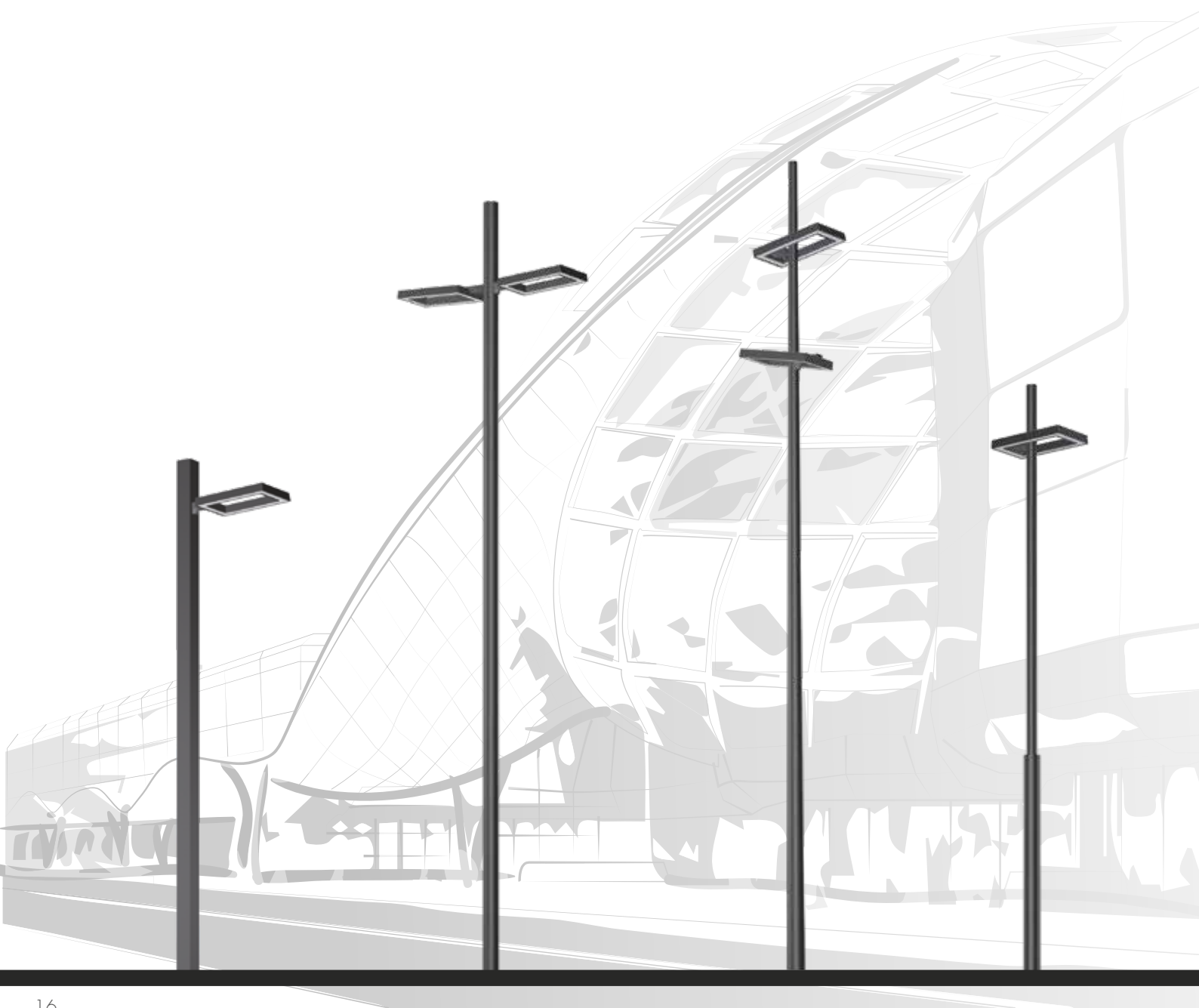
*Thanks to **presence detection**, the luminaire provides an **amber and white detection** functional lighting.*

***Amber** lighting in the absence of commuters.*



Pour composer des ensembles Cadreled originaux,  
un **panel de mâts d'éclairage public** est disponible  
au choix du prescripteur.

*To make up original Cadreled sets, a panel of  
public lighting masts is available at the choice of  
the prescriber.*



Vision d'ensembles  
*Overall view of sets*



Votre espace de composition  
*Your composition area*







## • GAMME DE PUISSANCES/RANGE OF PERFORMANCE LEVELS

Existe en/Exists in 3000K

|                                         |                        |
|-----------------------------------------|------------------------|
| <b>Cadreled</b>                         | <b>Puissance/Power</b> |
| <b>Urbain/Urban</b>                     | 39W à/to 78W           |
| <b>Ambiance/Ambiance</b>                | 39W à/to 78W           |
| <b>Trame noire/Black Infrastructure</b> | 44W à/to 86W           |

Durée de vie = B10 L80 ≥ 60 000h @Ts = 75°C - @700 mA  
Moins de 10% des LED ont un flux sortant inférieur à 80% du flux initial à 60 000h.

Service life = B10 L80 ≥ 60 000h @Ts = 75°C - @700 mA  
Fewer than 10% of LEDs have an outgoing lumens inferior to 80% from the initial 60,000h one.

## • OPTIQUES DISPONIBLES :

- CadreLed Ambiance : éclairage **diffusant**
- CadreLed Urbain : éclairage **fonctionnel** (ASYM 3-2)
- CadreLed Trame noire : éclairage **fonctionnel mixte** (ASYM 3-2)

## • AVAILABLE OPTICALS

- Ambiance CadreLed: **dispersed lighting beam**
- Urban CadreLed: **functional lighting** (ASYM 3-2)
- Black Infrastructure CadreLed: **combined functional lighting** (ASYM 3-2)

## • MATÉRIAUX - TRAITEMENT DE SURFACE

Corps et manchon : aluminium moulé.  
Verrine : PC traité anti-UV  
Peinture poudre polyester cuite au four à 220°C.  
Teintes RAL ou peinture structurée au choix.  
Traitement peinture spécifique bord/front de mer.

## • MATERIALS – SURFACE TREATMENT

Frame and socket: aluminium mould.  
Glass: PC with anti-UV treatment.  
Oven-baked polyester powder paint at 220°C.  
Choice between RAL shades or structured paints.  
Specific surface treatment for sea coast/seafont.

## • INSTALLATION - MAINTENANCE

Inclinaison standard du luminaire à 3°.  
Luminaire précâblé. Appareillage déporté.  
Fixation latérale sur entreaxe 65 mm pour vis M10.

## • INSTALLATION - MAINTENANCE

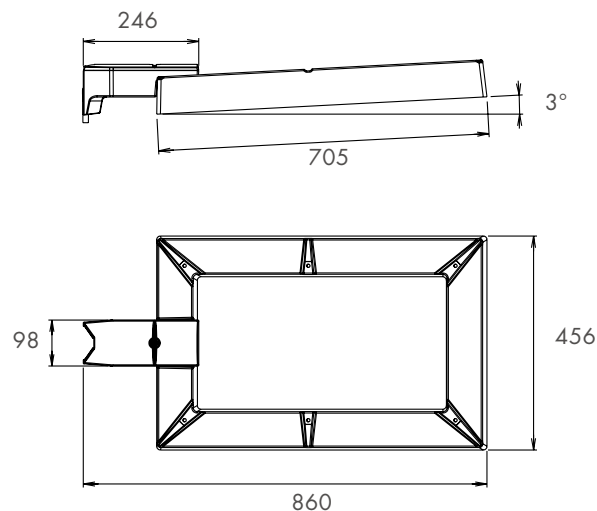
Standard inclination of the luminaire at 3°.  
Pre-wired luminaire. Remote driver.  
Lateral mounting on 65 mm center spacing for M10 screws.

## • SMART LUM/SMART LUM

| Puissance ajustée/Adjusted power |            | Contrôle point à point<br>Point to point control |          | Groupe autonome avec fil pilote<br>Autonomous group with pilot wire |                              | Gestion de groupe<br>Group management | Gestion des points lumineux<br>Luminous point management |
|----------------------------------|------------|--------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                  |            |                                                  |          |                                                                     |                              |                                       |                                                          |
| P-adjust                         | F-Constant | Detect                                           | Prog BP6 | Prog Cycles                                                         | Prog Switch avec/with Detect | VAR                                   | Dali                                                     |
| ●                                | ●          | ●                                                | ●        | ●                                                                   | ●                            | ●                                     | ●                                                        |
|                                  |            | Capteur déporté<br>Remote PIR sensor             |          |                                                                     |                              |                                       |                                                          |

\* IK10 SUIVANT MODÈLE / IK10 ACCORDING TO MODEL

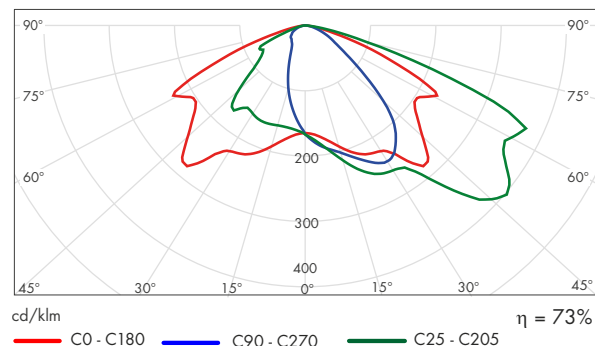
## • DIMENSIONS/DIMENSIONS



• POIDS SANS APPAREILLAGE/SURFACE SCX : 9kg/0,08 m²

• WEIGHT/SURFACE SCX : 9kg/0,08 m²

## • COURBES POLAIRES ASYM3-2/ASYM3-2 POLAR CURVES



## • OPTION

Parafoudre monté dans un coffret en pied de mât.

## • OPTION

Lightning arrestor set up in a box placed at the base of the mast.





ZI Cana Est - Rue François Labrousse  
B.P. 80005 - 19317 BRIVE Cedex - FRANCE

Tél. : +33 (0)5 55 23 07 90  
Fax : +33 (0)5 55 23 07 91  
[abel.brive@abeleclairage.com](mailto:abel.brive@abeleclairage.com)

**[www.abeleclairage.com](http://www.abeleclairage.com)**